

DEUTSCH - TÜRKISCH

# Reisewörterbuch für Veganer:innen



Die Reise in ein fremdes Land kann ein aufregendes Erlebnis sein, aber die Suche nach veganem Essen wird mancherorts zu einer echten Herausforderung.

Deshalb haben wir eine hilfreiche Ressource für deinen nächsten Trip zusammengestellt: **ein Reisewörterbuch mit nützlichen Wörtern und Sätzen rund um veganes Essen.**

Mit diesem Hilfsmittel kannst du beispielsweise im Restaurant ganz einfach nach veganen Optionen fragen, dich nach Pasta ohne Käse erkundigen oder um Pflanzenmilch für deinen Milchkaffee bitten.

Egal, wohin dich deine Reise führt, mit diesem Wörterbuch wirst du darauf vorbereitet sein, vegane Leckereien zu finden.

Unsere Reisewörterbücher für Veganer:innen bieten Übersetzungen praktischer Wörter, Sätze und Fragen in den Sprachen: **Englisch, Spanisch, Italienisch, Griechisch, Türkisch, Polnisch.** Weitere Sprachen folgen!

### **Alle PDFs zum Herunterladen**

Weitere Reisetipps findest du auf unserer Website - neben einer Vielzahl von Reise-Angeboten, wie z.B. vegane Kochkurse, Food-Touren, Aktivreisen sowie vegane und vegan-freundliche Unterkünfte.

Deutsch	Türkisch
Ich esse nichts tierisches.	Ben hayvandan hiçbir şey yemem.
Wir essen nichts tierisches.	Biz hayvandan hiçbir şey yemiyoruz.
Haben Sie...?	... var mı?
Ich esse kein/e...	Ben ... yemem
Ich trinke kein/e...	Ben ... içmem
Ich bin allergisch auf tierische Produkte.	Hayvansal ürünlere alerjim var.
Einen Kaffee ohne Milch, bitte.	Sütsüz bir kahve lütfen.
Haben Sie pflanzliche Milch?	Bitkisel süt var mı?
Welche Gerichte auf der Karte sind vegan?	Menüdeki hangi yemekler hayvansal ürünsüz?
Sind die Nudeln ohne Ei?	Bu makarna yumurtasız mı?
Könnten Sie mir bitte Reis ohne Butter machen?	Tereyağısız pilav bana yapabilirsiniz lütfen?
Verwenden Sie Fleischbrühe oder Gemüsebrühe?	Et suyu veya sebze suyu kullanıyorsunuz mu?
Der Bulgurreis soll ohne Fleischbrühe sein.	Bulgur Pilavı et suyu olmadan olsun.
Ich esse keine Fleischbrühe.	Et suyu yemem.
Es soll mit Gemüsebrühe sein.	Sebze suyu ile olsun.
Ist das Gericht ohne Meeresfrüchte?	Bu deniz ürünsüz mü?

Deutsch	Türkisch
nichts tierisches (vegan)	hayvansal ürünsüz
vegetarisch	vejetaryen
veganes Essen	hayvansal ürünsüz yemek
pflanzliche Lebensmittel	bitkisel besinler
Früchte	meyve
Gemüse	sebze
Salat	salata
Soja	soya
Tofu	tofu
pflanzliche Milch	bitkisel süt
Hafermilch	yulaf sütü
Sojamilch	soya sütü
Mandelmilch	badem sütü
Pflanzenmargarine	bitkisel margarin
pflanzlicher Joghurt	bitkisel yoğurt
Sojajoghurt	soya yoğurt
Suppe	çorbası
Rote Linsensuppe	Mercimek çorbası

Deutsch	Türkisch
tierische Produkte	hayvansal ürünler
Laktose	laktoz
Palmöl	palm yağı
Milchprodukte	süt ürünleri
Fleisch	et
Fisch	balık
Milch	süt
Käse	peynir
Eier	yumurta
Butter	tereyağı
Honig	bal
Fleischbrühe / Knochenwasser	et suyu / kemik suyu
Nudeln (meist ohne Ei)	makarna
Nudeln (immer mit Ei)	erişte
Meeresfrüchte	deniz ürünleri
ohne	olmadan
mit	ile
ja	evet
nein / nein!	değil / hayır



Vegan auf Reisen ist die erste Adresse für Veganer:innen, die bequem reisen und köstliche vegane Mahlzeiten, Erlebnisse und Unterkünfte an einem Ort finden wollen.



## FOOD-TOUREN

Erkunde kulinarischen Köstlichkeiten...



## KOCHKURSE

Entdecke die lokale vegane Küche...



## AKTIVREISEN

Von Yoga-Retreats bis Segelreisen...



## UNTERKÜNFTE

Vegane Unterkünfte für jeden Geschmack



## **Vegan auf Reisen**

[www.veganaufreisen.de](http://www.veganaufreisen.de)  
[info@veganaufreisen.de](mailto:info@veganaufreisen.de)

Folge uns bei

[Facebook](#)  
[Instagram](#)